

Bahasa Indonesia Language Course

Booking, ordering and making simple comments in a restaurant

Introduction

This topic covers the language for ordering food at a restaurant.

Key vocabulary and phrases

Pesan	- 'Order'	Ayam	- 'Chicken'
Goreng	- 'Fried'	Nasi	- 'Rice' (cooked)
Bakul	- 'Rice container'	Sebakul	- 'One rice container'
Makan	- 'Eat'	Makanan	- 'Food'
Minum	- 'to Drink'	Minuman	- 'Drink' (Noun)
Kelapa	- 'Coconut'	Es	- 'Ice'
Muda	- 'Young'	Tua	- 'Old'
Es kelapa muda	- 'A cold drink with coconut flesh'		
Sendok	- 'Spoon'	Garpu	- 'Fork'
Pisau	- 'knife'	Tangan	- 'Hand'
Cuci tangan	- 'Wash hands'	Kamar kecil	- 'bathroom'
Piring	- 'Plate'	Mangkok	- 'Bowl'
Bayar	- 'Pay'	Mau bayar	- 'Want to pay'
Minta	- 'ask'	Boleh minta...	- 'Can I have...'
Berapa?	- 'How much?'	Harga	- 'Price'
Berapa harganya?	- 'How much does it cost?'		
Bisa bayar pakai kartu?	- 'Can I pay by card?'		
Ada meja untuk tiga orang?	- 'Do you have a table for three people?'		
Tolong jangan pedas	- 'Not spicy please'		
Pedas	- 'Spicy'	Panas	- 'Hot' (Temp)
Dingin	- 'Cold'	Cukup	- 'Enough'
Jangan	- 'Don't'	Silakan makan	- 'Please eat'

Text

Speaker B: ***Sudah mau pesan?***

Speaker A: ***Sudah, kita mau pesan,***

Speaker A: ***satu ayam goreng,***

Speaker A: ***satu nasi goreng,***

Speaker A: ***satu rendang,***

Speaker A: ***dan sebakul nasi untuk tiga.***

Speaker B: ***Baik. Dan minumannya apa?***

Speaker A: ***Minumannya es kelapa muda satu,***

Speaker A: ***jus alpukat satu,***

Speaker A: ***dan nanas satu. Makasih.***

Speaker B: ***Baik, makasih.***

Semantic translation

'Are you ready to order?'

'We would like to order,'

'one fried chicken,'

'one fried rice,'

'one rendang,'

'and a portion of rice for three.'

'Okay. And what would you like to drink?'

'To drink can we have one ice coconut,'

'one avocado juice,'

'and one pineapple juice. Thanks.'

'Very well, thanks.'

Literal/gloss translation

Speaker B: 'Already want order?'

Speaker A: 'Already, we want order,'

Speaker A: 'one chicken fried,'

Speaker A: 'one rice fried,'

Speaker A: 'one rendang,'

Speaker A: 'and a container of rice for three.'

Speaker B: 'Very well. And drink-the what?'

Speaker A: 'Drink-the ice coconut young one,'

Speaker A: 'juice avocado one,'

Speaker A: 'and pineapple one. Thanks.'

Speaker B: 'Very well, thanks.'

Intercultural and linguistic information

Makasih might be translated as 'thanks' but it is less casual than 'thanks'.

Indonesian syntax is often quite flexible. Get familiar with 'standard' grammar but listen out for variation.

Rendang is a famous beef curry dish from Padang in Sumatra.

There are *Padang* restaurants every where in Indonesia. You can mix and choose food from the display or a variety of plates are brought to your table. You pay for what you eat.